

Став странајасса пролетаријас, օтутчј!

Социалистическѡј ВОЈВЫВ

Леџоны: Усва-Вомса ВКП(б) Рајком да РІК

Газет петѡ

3-օд во

Адрес: Усва-
Вом, Коми օбл.

СУѢОДАН ДОН:
Во кежлѡ 6 шайт,
тѡлыс кежлѡ 50 ур.

№ 71 (156)

СЕНТАБР

1-օд лун

1936 во

Газет петѡ
тѡлысын 10 №

ТОМ ЈѢЗЛѢН ПРАЗНИК

Талун став му паста революционнѡј том јѢз празнутѡ международнѡј јуношесткѡј лунлыс 22-օд годовщѡна. Капиталистическѡј странаын молодож тајѡ луннас коммунистическѡј интернационал знамја улын петкѡдлѡ ассыс вѡласѡ империалистическѡј војналы паныд, СССР-օс—ассыс рѡфинасѡ дорјѡм вылѡ, став му вылын социалистическѡј революција вѡсна.

Мѡјан Советскѡј Сојузын молодож талун демонстрирујтѡ ассыс преданностѡ социалистическѡј рѡфинасѡ дорјѡм вѡсна, зарубежнѡј том јѢзкѡд солидарност да интернационализм став мѡр паста тѡпѡдѡм вѡсна.

Мѡјан главнѡј дај шѡрмогыс том јѢзѡс воспитайтѡм, но мѡј том јѢзѡс воспитайтам оџѡ кнѡжнѡј зуброшка подув вылын, а революционнѡј теорија велѡдѡмѡс ужкѡд пыдысан сочетайтѡм подув вылын. І кор мѡј ѡнѡ мѡјан јѢзаскѡд օтут, мѡјан страна кѡд օтут лѡсѡдѡчам празнутны тајѡ славнѡј годовщѡнасѡ, мѡј долженѡс добѡйтчын, медем мѡјан радјасын, вѡліны нѡшта унѡжык стахановецјас, медем најѡ петкѡдласны производѡителнѡј ужлыс да уж дѡнѡ относѡйтѡмлыс нѡшта бур обраѡецјас.

Воспитайтны том јѢзѡс коммунистическѡј духѡн, да крилѡсовѡј врагјас дѡнѡ немѡритчѡтѡма относѡитчын.



СНИМОК ВЫЛЫН: летчик орденоновецјас Советскѡј Сојузса геројас (шулгасан вескыд вылѡ) Байдуков, Чкалов да Бѡлаков јортјас.

Пакѡдны стахановецјаслыг радјас

Август 30-օд лунѡ став Советскѡј Сојуз паста ужалыс јѢз отмѡчајтисны стахановскѡј годовщѡна. Стахановскѡј движенѡје под вылын мѡјан странагырыс вѡсковјасѡн муноѡ классјастѡм социалистическѡј общество стрѡйт м завершѡтѡмѡ.

Тѡрыт да талун Консервзаводын, ПУРП-ын да колхозјасын мунисны беседајас, докладјас да вѡса ужалѡм ітогјас вѡчѡм. Колѡ шуны, мѡј мѡјан зев-на омѡла хоѡжайственнѡј организација сын вескѡдлысјас котыртѡны стахановскѡј движенѡје, социалистическѡј соревнованѡје да ужалысјасѡс уж техникаднѡ овладејтѡм велѡдѡм.

Кѡн сурѡ емѡс-на стахановскѡј движенѡјѡднѡ

врагјас. Конѡцборскѡј велсоветын председатѡл Оѡѡинов век-на нудѡд ассыс „теоријасѡ“, мѡј стахановскѡј движенѡје озвермы лѡны колхознѡј производстоын. Недарѡм Конѡцборскѡј велсовет став хоѡжайственнѡј могјас выполнајтѡмын прорвын.

Таѡдѡм гѡре руководѡитѡлјасыс колѡ освѡбѡдѡйтчын, колѡ наѡсѡ позорнѡј вѡтлыны советскѡј, хоѡжайственнѡј уж вылыс.

Социалистическѡј соревнованѡјѡ да стахановскѡј движенѡјѡ котыртѡм под вылын, лунса нормајас перевыполнајтѡмѡн по мавны регыдја кадѡ сплав, уборочнѡј кампанѡјѡ да вѡрлеѡдѡм кежлѡ лѡсѡдѡчѡм.

СТАХАНОВЕЦ КАРМАНОВЛЫ ЛѢО СТРОИТѢМА ВЫЛ КЕРКА

Вѡрлеѡдѡмын стахановец тысачныкјаслыс движенѡје котыртыс Антон Васѡлјевич Карманѡвѡс вѡлі мѡдѡдѡма лунвывса курортѡ шојгчыны, сенѡ шојтѡ тѡлыс.

Комѡлес Антон Кармановлы 1937-օд воѡ кѡсјѡ строитны выл керка, кѡдѡ кутас сулавны вѡт сурс шайт да Жѡлев Петрлыс ремонтѡрујтны керка, кѡд вылѡ лѡѡ вѡѡма 1500 шайт.

БоивИспаниии

Бои в Испании продол жаются. Героический испанский народ самоотверженно отстаивает свои демократические свободы.

Правительственные войска сильно укрепили свои позиции в районе Ируна и Сен—Себастьяна.

Республиканцы продолжают операции против Гордовы. Ими заняты последняя деревня, расположенная на основной дороге городу.

24 августа произошел штыковой бой в предместьях Гордовы. Мятежники вынуждены были закрепляться внутри города.

(ТАСС)

Кык лунја уждон

Лајској олењ совхозса робочојас мивинг вылын шујисны сетны испанској народлы кык лунја уждон да ыстыны сөмсө испанској пролетарјатлы.

Рочев

Beckedöm

Міјан 66 №-а август 15-д лунја ледым газетын героическој „АНТ-25“, самолёт екіпаж ылыг-гжөма, мыј Мөскваб екіпажыс воис август 13-д луню. колдлыффыны екіпаж воис август 10-д луню.

Редакција



НА СНИМКЕ: обсуждение проекта в полеводческой бригаде колхоза им. Артюхиной (Сальский р-н Азово-Черноморский край). Читает проект и дает пояснения парторг колхоза т. С. М. Змеев

Кузьнец-стахановец

Філіппов М. Н. - кузьнец „Вылодм“ колхозыс (Лыжа сельсовет) сельхозинвентар таво ставсө ремонтруйтöма зев бура. Месачыс возжык вöли ремонтруйтöма турун каран машинајас, а сизжб гбранкөзан инвентар. Ужалигөн ез вöv просто, машинајас ужалисны безперерывнеја, кыз машинајас ужалöны проверојтö производство вылын.

Та кынці сетис отсöг ре

монтруйтöмын „15-дд Октабр“ колхозлы.

Кор петі выл закон зајом ылыс сиз гижес зајом вылб 75 шайт дон да август 15-дд лун кежлб мынтис взоссө ставсө. Сизжб ставсө мынтис тавоса налогјас.

Філіппов јортбс сиктсө вет выдвигайтö кандидатон ветлыны областö 15-дд јубилейнöј прачныкун участвујтны.

Ануфрјев.

Мі колхозын олам ладөн

1

Мі колхозын олам ладөн,
Зыктöг шынитбв.
Көјдыс вејд том бригада,
Медым јог ез вöv.

хор:

Id су весав вај,
Враг, ен угрожајт!
Перјам вај, бостам вај
ыжыд урожај,

2

Мі колхозын—јон бригада,
Наргыны оз поч;
Гаркөб вермасы ми јадөн
Петим асыввоц.

хор:

Люлб-поз, весав вај,
Му вылб ен кај!
Перјам вај, бостам вај
ыжыд урожај.

3

Градјас весавны бур кадын—
Ставлөн мијан мог;
Петас сетчб выл бригада,
Нещкас турун-јог.

Хор:

Вужнас зик нещмы вај,
Турун мед ез кај;
Перјам вај, бостам вај
ыжыд урожај!

4

Турун пунктöн ми рада
Бара пужлам сој;
Оз лез матб кулак гадбс
Мијан том колхоз.

Хор:

Ей, кулак, вешы вај,
Тевид оз по пај!
Перјам вај, бостам вај
ыжыд урожај!

5

Мијан јентöдтöм бригада
Ассыс туј оз веж;
Отб сибддб ми матб
Јенјас ылыс лж.

Хор:

Но-ко, поп, весав вај,
Аслад рајб кај!
Перјам вај, бостам вај
ыжыд урожај!
Комидис Ј. Колегов

Г. Ржанов

Велöдчöм вылö право

Октябрскöј социалистическöј революцијоц робочöи мортлы, беднак-крестьянылы шоча вецкавлывлис почöмлун велöдчыны. I ещадн најјас повсыс бостлисны образованијесö. Буржуазия не сомьн ез лдсöдбл почöмлун робочöијаслы да крестьяналы велöдчöм вылö, но быдн гөн падмодис сиз. Царскöј правительстволдн чиновныкјас јонжыка төжды

сисны сы ылыс, медым чинтыны почöмлунсö ужалыс јöзлы бостны образовниө.

Öнi лоас гогдрвоана, мыла царскöј Россияса 70 процнт јöзыс вöли не грамотнöј. I ез случајнöј та куца Ленин јорт гиж: „Сещöм сикöј странаыс, кднi ескö јöзылөн массајас вöли сещöма грабитмадс велöдчöм, југылдун да тöдöм лун куца,—с-

щ м странаыс Европанын ез кол нидтик, Россияныс кынці“. (Ленин, т. XIII, 410 л. 6).

Быдöнлы тöдса „кухарјас челаф“ ылыс знаменитöј циркуларыс, кодбс ледма колан со во помын просвещенијö куца царскöј министр Фелановдн. Циркуларас виставис; тајö правилдсö неуклоннöја соблюдајтöмөн (гимназијаб сещöм јöзјаслыс челафс примитöм ыдыс, кодјас веримöны лдсöдны гортас челаф выла „правильнöј надзор“) гимназијас да прогимна-

зијас освободитчасны сетчö кучерјас, лакејјас, пöварјас, прачкајас, мелкöј лавочникјас да с. в. челафјасдн пырöмыс, кодјаслыс челафсö, вöвлытöм способностјасдс кынці, зикöз оз ков петкөдны средасыс, кытыс најö петöмадс“.

Капиталистическöј странајасын сиз-жб ужалыс јдб челаф возын тупкөсдс школајаслбн бзсјасыс, торјдн-нин шöр да вылыс школајас.

Бесг Америкаса Соједониндј штатјасын сөмьн 13 штат куца 2400 школа

Привет борцам за социалистическое животноводство

Состояние животноводства по району за 1936 год оценивать еще рано. Но по материалам ряда колхозов видно, что из года в год колхозное социалистическое животноводство крепнет и развивается.

Наше правительство, наш вождь, великий Сталин, проявляют исключительное внимание и разывают большую помощь колхозам. На заседании президиума Райсголка, на основе постановления правительства дана льгота по страхованию сельско-хозяйственных животных тем колхозам, которые добились в развитии животноводства больших успехов.

Колхоз имени Ленина не допустил случая падежа крупного рогатого скота, прирост стада составляет 106 процентов, скот обеспечен теплым, чистым помещением, организована коневодческая ферма. В животноводстве имеются станковцы: оленевод пастух

— Попов В. Р., конюх — Ануфриев П. А., телятница — Хозяинова А. И., вырастившая 238 телят. Колхозу предоставлена льгота по страхованию в размере 25 процентов.

Колхозу „Перелом“ (Мутный с-сов.) предоставляется скидка в размере 15 проц. страховой суммы, колхозу „Косья“ (Сидорово) скидка предоставляется в размере 10 процентов, колхозу им. Сталина — 20 проц.

Колхозу „Северный угол“ (Мутный) предоставлена скидка в размере — 25 проц., в колхозе приобретено 7 голов холмогорского скота, хорошо поставлено животноводство. Колхозу „Лучь“ (Соколово) предоставлена скидка в размере — 20 проц. страховой суммы.

Задача каждого колхоза, каждого ударника, стахановца заключается в том, чтобы еще лучше работать в деле поднятия социалистического животноводства.

Зоотехник — Федоровский

Міжан стахановецяс



СНИМОК ВЫЛЫН: Стахановец конюх „Урал“ колхозыс (Абезь сиктс-вет) Попов Јегор Феодорович, вичо 15 в.в. 1936-ад воын став вав приладс-сохранитис, конюхын ужа ло 2-ад в.

ЈУБИЛЕЈ ВОЗ ВЪЛЫН. СОВХОЗ ЈУБИЛЕЈ ВСТРЕЧАЛТО ПОБЕДАЈАСОН.

1935-ад воџ Лајскџ ол есь совхоз вџлі жужыџ про рывын. Контреволюционнџ троц ист коласјас џи ректор Канев Е. џа Хозяинов Ф. В. разбазарірујтис ны 328 кџр, таргајисны совхознџ имушество. Оџ елнџ кампаніџ џе рјі те ла отход вџлі 12,5 проц. гырыс кџрлџн 12,8 проц.

Кор руководство лоі ве жџма, совхозыс вџтлџма классово-чуждџ элемент јасџс, кор пастухјас џа рабочџјјас бџс-сисны збылыс тышкасны социалистическџ кџр вџџм вџсна совхозлџн кџр јур лџд кутис јџна кыптыны.

Таво 2-ад бригадын вџлі 779 важенка, та пџыс јалџвџџџ колџ 47 важенка, разнџ вџџмџн џа вынуж џеннџ забџџн вџџма 23-џс.

Ударник-стахановецјас Канев Прокопјџ џа Артејев Иван кџсџбны Коми областлы 15-ад јубилеј кеж лџ бџра помавны летовка, сетны чџстџ прирост 90 проц., стадоын госуџарственнџ планјас выполнитны 100 проц. вџлџ.

РОЧЕВ. ЈАЈЦЕВ.

Дорыс унжык с не сещџм важџн вџлі тупкџма сред ствојас абутџм вџсна. 200 000 безработнџ пџда ројјас, 10 миллон џоллар џџ ужџџз учџелјаслы.

Міжан страна заводитис велџдчыны сџџ каџџџ, кор рабочџ класс бџстис в асџџ аслас кџјасџ. Не грамотност бџрџџм јылыс џекрет вџлі гџџџма Ленилџн граждџнскџ вој на гџм џа кононаџа улын. А џні міжан страна мунџ неграмотностџ зџкџџ бџрџџмџ. СССР-са јџзјас пџвсын 8 сџн 50 арџсџ арлыџаслџн колџ 8-10 прџцент неграмотнџ.

Началнџ, неполнџ среднџ џа среднџ школа јасын бџстџны образовані јесџ чџлаџјас џа подростокјас 24,5 миллоныс унжык морт.

Гырыјасџс велџдан школајас џа рабџфакјасын велџдџџ 44 миллон морт гџџџр. 1200 сурџыс унжык зонјас џа нџвјас велџдџџны высџџџ учебнџ заведџніејасын џа техникумјасын. Стационарнџ учебнџ заведџніејасын велџдџџсјаслџн џтува лыџыс воџ 31,5 миллон мортџџ.

Велџџџм вџлџ правџлџн особенностыс міжан

ло сџын,мыј велџдџџм вџлџ-тајџ правџыс—общџедоступнџ џа бесплатнџ џа тајџ правџыс ем став сџветскџ јџвлџн пол, расџвџј џа националнџ принаџлежност вџлџ вџџџџџџ.

Сџветскџ Сојузын јџз велџдџџны аскџз лун вџлџ ескџмџн. Міжан страназын 250 сурџс колхоз. Агрџномјас, свџкловодјас, лџноводјас, џа хлопководјас вџлџ потребностыс мџгмџџџџ џнџџ сџмын 30 40 прџцент вџлџ. Вџтеринарнџ врачјасџн џа зоотехникјасџн скџџт вџџан џвмџс обеспечџџма, при-

мернџ, сџмын 40 прџцент вџлџ. Тајџ лыџасјасыс вџсталџны сџ јылыс, мыј міжан страназын абџ сџџџм профессіја, кџџи ескџ ез обеспечџт том спџциалист ужлџ паскыџ џџџатџлност лубџџ высџџџ учебнџ заведџніе помалџм бџрын.

Со мыј вџсна СССР Конституцџја проџектлџн 121 статја сџ јылыс, мыј „СССР-са граждџна кутџны образованіе вџлџ право“, кылџ кыџ вџвџтџ выжыџд верџџм Октабрскџ социалистическџ револуцџјалџн, кџџџс некџџлы џа некџр міжан странаџа ужџа лыс јџз џз сетны.

СТРАНАСА КОЛХОЗНОЈ МУЈАС ВЫЛЫН

Ростов-дон, Азово черноморској крај ештөдіс һаһ ідралөм 5098 сурс гектар площ шаф вылыс. Тајо площ шаф жын дорыс унжыксо ідралөма комбајніасөн. Колөм во комбајніасөн вөлі ідралөма сөмын 15 прөчент көза площ шафјасыс.

Һаһ ідралөм ештөдөма шөокода 22 ужалаһ лүнөн. Быд комбајн ідраліс тајо воын 400 гектар гөгөр, колөм воын 210 гектар пыдди.

Кіјев, 13. Кіјевској областса колхозјас ештөдісны һаһ ідралөм 2835150 гектар площ шаф вылыс. Комбајніасөн һаһ ідралан плансө тыртөма 102,8 прөчент вылө, лібө комбајніасөн ідралөма 149445 гектар вылыс. Областса быд комбајн

вылө вөлі 221 гектар. Вундөм һаһсө сорө малөма 69 прөчент мында, вартөма 44,7 прөчент мында вундөм дінас.

Ленинград, 13 Ленинградској област 35 лунөн вөзжык колөм воын дорыс ештөдіс шабді һешкөм. Ідралөма 195400 гектар вылыс. 16000 гектар дорыс унжык һешкөма машинајасөн. Шабді һешкән өтө машина вылө воө шөркада 32 гектарөн.

Одесса, 13. Одешцінаса колхозјас ештөдісны һаһ ідралөм 2294 сурс гектар площ шаф вылыс. Областса мујас вылын тајо воын ужалісны 4 сурс гөгөр камбајн. Најөјасөн ідралөма 1229 сурс гектар—106 прөчент план діно.

Отсалам іспанској народлы фашистјаскөд тышын.

Іспанској пролетаріјат героическөја тышкәсө фашистскөј мәтежыкјаскөд, кодјас зілөны установітны фашистскөј стрөј, босны рабочөј класлыс завөјүтөм политическөј свободајассө.

Став мір паста муһө сөһежнөј сбор іспанској народлы отсөг сетөм вылө. Міјан странаса ужалыс јөз чукөртісны да мөдөдісн һын 13 мільон шајт.

Рабочөјјас, колхозыкјас, служащөјјас! Отсалам іспанјасанародлы фашистјаскөд тышын. Сөтам ставөн лунса уж заработка!

Оргкомітет став отсөлајаслөн да комсомолөн Оргбјуро өтувја собранјөын шуісны отчөслітны лунса заработка іспанској героическөј јөзлы, код нуөкөс фашистскөј мәтежыкјаскөд, отсөг сетөм выла.

ЖИЛЫН

МЫНТИСНЫ СРОКЫГ ВОЗЖЫК

„Краснөј рыбақ“, колхозыс (Көһөцбор) колхознык Шахтаров Петр Василјевич тавоса сөлхозналог і самообложөһөје мынтис помөз.

Усва-Вомса сөктсөветулыс сөлхозналог мынтисны ставсө тащөм хожајствојас:

Каһев В. А., Каһев М. А., Каһев Ј. Н., Каһев А. Ф. да Каһев д. Ј.

КАҺЕВ, ФИЛППОВ

Колө проверітны

Новік НСШ-ын завхоз Бобык вылө ем подозрөһөје. Емес фактјас, мыј сјјө вузалөма школалыс картофел, сөмсө бөстөма ас көрманас. Колхозныкјас унаыс-һын та јылыс шулісны, но һөкод јурсө оз кыпедлы.

Колхоз мујас вылө лөзө вөвсө домтөг.

Колө проверітны да прөмітны та вылө мера МІҢ САШ

А. В. ФИЛППОВ

Ез до Агафон Василјевич Филппов — „Выл олем“ колхозыс 2 №бригадыс бригадир.

Агафон Василјевич колхоз организүтчөм первөј лунјасан тышиасис социалистическөј хожајство котыртөмын да јонмедөмын.

1929 өд вөсан 1933-өд вөвө вөлі радовөј колхозныкөн. Сјјө һуөдіс классөвөј враг агентјаскөд һөмжалытөм тыш.

1933-өд вөсан Агафон Василјевич ужаліс колхозын бригадирын да председателсө вөжы сөн, ползүтчөс колхозныкјас воцын ыжыд авторитөтөн.

А.В. Филппов куліс крутөја (скоропостыжнөја) вјывылыс.

Отв. ред.—А.Бөлајев

ПЕЧОРСКИЙ ВОДНЫЙ РЕЧНОЙ ТЕХНИКУМ

(ЗАТОН ШЕЛЬЯЮР)

объявляет прием
НА 1936-37 УЧЕБНЫЙ ГОД
ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ:

1. СУДОВОДИТЕЛЕЙ (капитаны), срок обучения 3 года 7 месяцев.

2. СУДОМЕХАНИКОВ, срок обучения 3 года 6 мес.

В техникум принимаются лица в возрасте от 16 до 35 лет. Для поступления требуется подать заявление с приложением следующих документов:

1. справку или свидетельство об образовании.

2. метрическую выписку о рождении.

3. справку о состоянии здоровья.

4. военный документ.

Все документы должны быть в подлинниках. Без представления таковых заявления о приеме в техникум рассматриваться не будут.

Поступающие в техникум испытываются по дисциплинам: 1. обществоведение, 2. русский язык и родной язык, 3. математика, 4. физика, 5. химия, 6. география в объеме неполных средних школ (семилетки).

Заявления будут приниматься до 30 августа 1936 года. Испытания производятся в затоне Шельяюр ПУРПа (Ижемский район) с 20 августа по 30 августа 1936 года, занятия начнутся с 15-го сентября 1936 года.

Принятые студенты обеспечиваются общежитиями, постельными принадлежностями и стипендией в размере от 60 до 125 рублей в месяц по успеваемости.

Заявления с документами направлять по адресу: затон ПУРПа, Шельяюр Школа ФЗУ. Дирекция.